GHAWDEX
TRIBUNAL TA' REVIZJONI AMMINISTRATTIVA

MAGISTRAT DR. CHARMAINE GALEA
MR. ALFRED PERINI
MR. JAMES HENRY PEARSALL

Illum 28 ta' Marzu 2017

Rikors Numru 58/2016

Ryan Norman Sanders

Vs

Ministeru tal-Finanzi

It-Tribunal,

Ra r-rikors ta' **Ryan Norman Sanders** ipprezentat fit-18 ta' Awwissu 2016 li permezz tieghu ppremetta s-segwenti:-

"Illi dan huwa appell minn rifjut tat-Transfer of Residence Exemption Board ghal ezenzjoni ai termini ta' l-Artikolu 19 tal-Kapitolu 368 tal-Ligijiet ta' Malta u regola numru 4 tal-Avviz Legali 368.01 u dana a rigward tal-vettura Audi A4 471 – NMM484GP ;

Illi t-talba tieghu ghal ezenzjoni giet michuda u dana permezz ta' ittra datata disgha u ghoxrin (29) ta' Lulju 2016 ;

Illi l-esponenti hassu aggravate b' din id-decizjoni u dana stante li :

1. *L-appellant xtara l-vettura tieghu nhar it-tletin (30) ta' Lulju 2013 ;*
2. *Omm l-appellant giet dijanjostikata bil-marda qerrieda tal-kankru u kien ghalhekk li l-appellant ghamel xi vjaggi lejn Malta sabiex ikun prezenti ma ommu ghal bzonnijiet kif*

ukoll sabiex ikun prezenti maghha fil-kura b' dan li r-residenza normali baqghet fl-Afrika ta' Isfel ;

3. *Fl-okkazzjoni ta' nhar it-tnax (12) ta' Gunju 2015, omm u missier l-appellant ghamlu pressjoni fuqu sabiex jigi jghix permanentement hawn Malta u precizament Ghawdex ;*
4. *L-appellant accetta li jghid permanentement gewwa Ghawdex bil-kundizzjoni li huwa jkollu l-vettura Audi A4 471 – NMM484GP mieghu ;*
5. *Ir-residenza ordinarja tal-appellant kienet fl-Afrika t' Isfel fejn ghex ghal hamsa u tletin sena (35) u kien ghalhekk li huwa ghamel diversi vjaggi sabiex ghalaq l-hajja li kellu fl-Afrika t' Isfel u trasferixxa permanentament ir-residenza normali tieghu nhar id-disgha u ghoxrin (29) ta' April 2016 meta huwa ghalaq kwalunkwe kuntatt personali mal-Afrika t' Isfel anke billi baghat l-oggetti kollha u l-vettura nniffisha ;*
6. *L-appellant kien imur u jigi minhabba r-ragunijiet medici li kienet tinsab fihom ommu ;*
7. *Omm l-appellant u cioe` Monica Sanders hadet hsieb il-procedura kollha tal-applikazzjoni " VEH07 – TRANSFER OF RESIDENCE – Application for Exemption from Motor Vehicle Registration Tax " billi imliet id-dettalji u suppliet d-dokumenti kollha mal-applikazzjoni ta' binha l-appellant u fejn kien hekk bzonn anke saqsiet lill-impjegati minn Transport Malta. Nhar it-tnejn (2) ta' Gunju 2016 giet prezentata l-applikazzjoni ghall-ezenzjoni ;*
8. *Illi wahda mid-dettalji tikjesti fl-applikazzjoni hija " Date of taking up residence in Malta (Date / Month / Year) " u ghalhekk Monica Sanders indikat bhala data t-tnax (12) ta' Gunju 2015, id-data meta huwa ha r-residenza l-ewwel darba u gie jara lilha imma mhux id-data li huwa effettivament ittrasferixxa permanentement ir-residenza normali tieghu ;*
9. *Illi sussegwetament l-appellant ircieva ittra datata disgha u ghoxrin (29) ta' Lulju 2016 mit-Transfer of Residence Exemption Board fi hdan il-Ministeru tal-Finanzi fejn gie nfurmat li l-applikazzjoni tieghu ma gietx accettata u bhala ragunijiet nghata " Following assessment of your application, it is regretted that this Ministry cannot accede to your request in terms of Legal Notice 440 of 2013 under rule 4 (3) which stipulates that ' it shall have been registered in the name of the individual transferring his normal residence for a period of at least twenty – four months immediately before the date of his transfer of residence to Malta and is still so registered when the vehicle is imported or brought into Malta ' "*

Illi l-aggravju tal-appellant jikkonsisti fil-fatt li jekk tinghata harsa lejn ir-regolament 4 tal-ligi sussidjarja Ezenzjoni mit-Taxxa tar-Registrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur (L.S. 368.01) wiehed jista facilment jara r-rekwiziti necessarji rikjesti sabiex persuna tigi ezentata. Dan jghid is-segwenti :

" 4. (3) Biex vettura tkun tista tikwalifika ghal ezenzjoni taht is-subregola (1) – (a) hija trid tkun ilha registrata f' isem l-individwu ***li jkun qieghed jittrasferixxi r-residenza normali tieghu ghal perjodu ta' mhux inqas minn erbgha u ghoxrin xahar minnufih qabel id-data tat-trasferiment*** *tar-residenza tieghu ghal Malta u tkun ghadha hekk registrata meta l-vettura tigi mpurtata jew migjuba f' Malta " (***enfazi mizjuda***)*

Illii l-applikazzjoni VEH07 li giet ukoll sottomessa mill-appellant, titlob li tigi ndikata " Date of taking up residence in Malta " li hija differenti minn dak rikjest mill-Ligi u li a bazi tieghu gie skwalifikat l-appellant milli jibbenefika mill-ezenzjoni mill-hlas tat-taxxa. Illi " taking up

residence " tista ssehh f' diversi okkazzjonijiet, li pero` ma taghtix permanenza ghaliex f' kaz il-bdil tar-residenza mhijiex wahda finali.

Illi a kuntrarju d-dicitura tal-ligi tghid " .... transferring his normal residence " li turi li l-bdil fir-residenza tkun wahda permanenti u finali. Di fatti fis-sezzjoni tal-interpretazzjoni, Regolament 2 tal-Ligi Sussidjarja Ezenzjoni mit-Taxxa tar-Registrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur (L.S. 368.01) tiddefenixxi " transfer of residence " bhala " the ***actual transfer of the normal residence*** *of a person from a place outside Malta to a place in Malta " (***enfazi mizjuda***). Fejn il-ligi tuza wkoll il-kelma " actual " jew "attwali" sabiex turi l-permanenza.*

Illi ghalhekk meta omm l-appellant indikat id-data tat-tnax (12) ta' Gunju 2015 peress li dakinhar kienet wahda mid-dati meta huwa gie jzurha minhabba l-kundizzjoni medika taghha ma ghamlet xejn hazing ghaliex hija kienet qieghda tindika wahda mid-dati li huwa kien ha r-residenza f' Malta (taking up) imma li ma kienx ittrasferiha b' mod permanenti u dana state illi huwa kien ghax ghandu rbit personali mal-Afrika t' Isfel ;

Illi l-appellant kien present wkoll kopja tat-tickets tal-vjaggi li saru minnu pero` milli jidher ezami tad-dokumenti ma sarx ;

Illi kien sussegwetament u cioe` nhjar id-disgha u ghoxrin (29) ta' April 2016 illi huwa kien qata kwalunque rbit ma' l-Afrika t' Isfel meta mar ghal ahhar darba fid-dsatax (19) ta' April 2016 u rritorna nhar id-disgha u ghoxrin (29) ta' April 2016 fejn mieghu kien anke nizzel l-affarijiet kollha personali nkluz il-vettura Audi A4 ;

Illi ghalhekk mid-dokumenti ezibiti kif ukoll dokumenti ohra li sejrin jigu prezentati waqt il-kors tal-kawza sejjer jigi pruvat li l-appellanti ttrasferixxa realment ir-residenza normali tieghu ferm wara it-12 ta' Gunju 2015 u ghalhekk il-kundizzjoni li l-vettura trid tkun ilha registrata f' isem l-individwu ghal perjodu ta' mhux inqas minn erbgha u ghoxrin xahar minnufih qabel id-data tat-trasferiment tar-residenza tieghu ghal Malta u baqghet hekk irregistrata hija wahda sodisfatta ;

Illi bla pregudizzju ghal premess, omm l-appellant kienet il-persuna li hadet hsieb il-mili tal-formula u fil-kundizzjoni medika li kienet hekk kif ser jigi dettaljament pruvat waqt il-kawza, kien hafna aktar facli ghaliha li tizbalja minn kwalunkwe persuna ohra li ma tkunx f' kundizzjoni simili.

Ghaldaqstant l-appellant umilment jitlob bir-rispett lil dan l-Onorabbli Tribunal jghogbu jilqa l-aggravji tieghu u jhassar u jirrevoka d-decizjoni tal-Bord tad-disgha u ghoxrin (29) ta' Lulju 2016 u konsegwentament jordna lill-appellat jaghti lill-appellant l-ezenzjoni komtemplata fl-Artikolu 19 tal-Kap 368 sabiex b' hekk il-vettura Audi NMN 484GP tigi ezentata mill-hlas tar-registrazzjoni."

Ra r-risposta tal-**Ministeru tal-Finanzi**ipprezentata fil-15 ta' Settembru 2016 li permezz taghha eccepixxa s-segwenti:-

"

1. *ILLI* ***in linea preliminari*** *l-esponent jirrileva li l-Avukat Generali ma giex notifikat skont kif jipprovdi l-****Artikolu 181B (3) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta****. Isegwi ghalhekk illi t-terminu tal-prezentata tar-risposta ghadu ma bediex jiddekorri ;*
2. *ILLI* ***fil-mertu u bla pregudizzju*** *ghal dak premess, l-esponent jecepixxi illi l-allegazzjonijiet kollha tar-rikorrenti huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u dank if ser jigi muri fil-mori ta' dan ir-rikors ;*
3. *ILLI l-Ministeru intimat ta' decizjoni ta' rifjut datata 29 ta' Lulju 2016 hawn annessa u mmarkata bhala* ***Dok A*** *fuq id-dettalji moghtija mill-applikant fl-applikazzjoni ghall-ezenzjoni mit-taxxa u d-dokumentazzjoni li rcieva hawn annessa u mmarkata bhala* ***Dok B****;*
4. *ILLI l-esponent jirrileva illi kien hemm ragunijiet validi skont il-ligi li fuqhom giet ibbazata d-decizjoni ta' rifjut ghall-ezenzjoni tat-taxxa ai termini tar-****Regolament 4 (3) (a) tal-Avviz Legali 440 tas-sena 2013****, fejn l-imsemmi regolament jirrikjedi illi sabiex vettura tkun tista` tikkwalifika ghall-ezenzjoni taht is-subartikolu (1) "* ***hija trid tkun ilha registrata f' isem l-individwu li jkun qieghed jittrasferixxi r-residenza normali tieghu ghal perjodu ta' mhux inqas minn erbgha u ghoxrin xahar minnufih qabel id-data tat-trasferiment tar-residenza tieghu ghal Malta u tkun ghadha hekk registrata meta l-vettura tigi mpurtata jew migjuba f' Malta*** *" ;*
5. *ILLI jirrizulta mill-applikazzjoni sottomessa mir-rikorrent ghall-ezenzjoni mill-hlas ta' taxxa fuq ir-registrazzjoni tal-vettura, datata 16 ta' Mejju 2016 u li tinsab hawn annessa u mmarkata bhala* ***Dok. B****, li l-vettura tal-marka Audi bin-numru ta' registrazzjoni barrani NMM484GP* ***gie akkwistata mill-applikant fit-30 ta' Lulju 2013*** *;*
6. *ILLI jirrizulta mid-dikjarazzjoni tar-rikorrent stess fl-applikazzjoni li* ***d-data tat-trasferiment tar-residenza tieghu f' Malta hi 21 ta' Gunju 2015*** *u ghalhekk ma kienx ilha registrata f' ismu ghal erbgha u ghoxrin xahar minnufih qabel id-data tat-trasferiment tar-residenza tieghu ghal Malta ;*
7. *ILLI ghalkemm l-applikant isemmi data gdida ghat-trasferiment ta' residenza fir-rikors promotur u cioe` d-29 ta' April 2016 din ma tidher imkien fl-applikazzjoni sottomess mill-applikant u li fuqha kellu jiehu d-decizjoni t-Transfer of Residence Exemption Board ;*
8. *ILLI anke minn dikjarazzjoni maghmula mill-applikant lid-dipartiment tad-Dwana liema dikjarazzjoni hija annessa mal-applikazzjoni huwa jsemmi d-data tat-12 ta' Gunju 2015 u mkien ma tissemma d-data l-gdida ;*
9. *ILLI di piu` minn ittra datata 16 ta' Marzu 2016 annessa mal-applikazzjoni is-Sinjuri Bailleie jiddikjaraw illi " Ryan stayed with us until* ***June 2015 ...*** *Ryan Sanders lived with us until he too left for Malta to join his parents as his mother Monica had been diagnosed with cancer. "*
10. *ILLI ghalhekk, l-applikazzjoni tar-rikorrent giet michuda stante li hu ma ssodisfax il-kriterji stabbiliti fl-imsemmi Regolament ;*

Salv eccezzjonijiet ulterjuri, jekk ikun il-kaz ;

Ghaldaqstant l-esponent jitlob bir-rispett li dan l-Onorabbli Tribunal jghogbu jichad it-talba kif dedotta fir-Rikors Promotur, bl-ispejjez kontra r-rikorrent."

Sema’ x-xhieda ta’ Andrew Buttigieg, ta’ Monica Sanders, tar-rikorrent u ta’ Frans Attard;

Ra d-dokumenti kollha esebiti;

Ra n-nota ta’ sottomissjonijiet tal-partijiet;

Ra li r-rikors thalla ghal-lum ghas-sentenza.

Ikkunsidra:

Illi r-rikorrenti pproceda b’dan ir-rikors peress li hassu aggravat b’decizjoni tal-Ministeru intimat datata 29 ta’ Lulju 2016, liema decizjoni giet esebita bhala Dok A fol. 12 tal-process u li kienet tghid, *inter alia,* is-segwenti:

“Reference is made to your application for an exemption under article 19 of the Motor Vehicle Registration and Licensing Act (Cap. 368) (Transfer of Residence) and Regulation 4 of the Exemption from Motor Vehicle Registration Tax Rule (S.L. 368.01).

Following assessment of your application, it is regretted that this Ministry cannot accede to your request in terms of Legal Notice 6 of 2012 under rule 4 (3) (a) which stipulates that “it shall have been registered in the name of the individual transferring his normal residence for a period of at least twenty-four months immediately before the date of his transfer of residence to Malta and is still so registered when the vehicle is imported or brought into Malta.”

Illi l-kontestazzjoni principali ta’ dan l-appell huwa dwar il-kwistjoni ta’ minn meta r-rikorrent ittrasferixxa r-residenza tieghu hawn Malta. Mill-applikazzjoni sottomessa lill-Ministeru intimat jirrizulta illi huwa nizzel fil-kaxxa appozita intitolata “*Date of taking up residence in Malta”* id-data tat-12 ta’ Gunju 2015. Filwaqt li fil-kaxxa intitolata *“Date of arrival (prior to taking up residence) in Malta”* id-data tas-27 ta’ Settembru 2013. Illi abbazi ta’ din l-informazzjoni supplita mill-istess rikorrenti, il-Ministeru intimat qieghed jishaq li l-vettura in kwistjoni, li kienet ilha ghand ir-rikorrent mit-30 ta’ Lulju 2013, ma kinitx ilha fil-pussess tieghu ghal erbgha u ghoxrin (24) xahar kif rikjest a tenur ta’ Regolament 4 (3) (a) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 368.01.

Illi r-rikorrent jissottometti illi d-data tat-trasferiment tar-residenza fl-applikazzjoni ghall-ezenzjoni mit-taxxa ta’ registrazzjoni ma tirriflettix meta effettivament ha r-residenza tieghu hawn Malta, tant li hemm diskrepanza bejn id-dicitura tal-ligi li titkellem fuq “transfer of residence” u dak li gie mitlub jimla r-rikorrent u cioe` “Taking up residence”. Fi kliem Frans Attard, ic-*Chairman* tat-*Transfer of Residence Exemption Board,* u cioe` l-Bord li bis-sahha delegata lilu mill-Ministru tal-Finanzi jezamina l-applikazzjonijiet ghall-ezenjoni mit-taxxa ta’ registrazzjoni, spjega li ghall-Bord iz-zewg frazijiet ifissru l-istess haga.

Illi wara li espona d-divergenza ta’ interpretazzjoni moghtija miz-zewg partijiet, it-Tribunal ezamina kemm ix-xhieda u kif ukoll id-dokumenti esebiti mill-partijiet. Ir-rikorrenti jistqarr illi huwa ha r-residenza tieghu fid-29 ta’ April 2016 tant li huwa gab *container* b’diversi oggetti,

fosthom il-vettura in kwistjoni, f'Gunju 2016. Min-naha l-ohra, il-Ministeru intimat esebixxa kopja tal-applikazzjoni ghall-ezenzjoni in kwistjoni b'ghadd ta' dokumenti annessi maghha, fosthom:-

1. Dokument intitolat "**Bringing your personal belongings to Malta from outside the European Community"** esebit a fol. 17 sa 19 tal-process fejn a fol. 18 hemm imnizzel is-segwenti ***"If you are returning to or transferring your normal home to the EC, please complete the following".*** Fl-istess pagna, iktar 'l isfel, fl-ispazju intitolat "what is the date of moving?" ir-rikorrent nizzel id-data tat-**12 ta' Gunju 2015**. Fl-ispazju intitolat "how long have you lived there?"[1] ir-rikorrent nizzel "**since birth until mid 2015**".[2]
2. Dikjarazzjoni tas-Sinjuri Baillie, zijiet tar-rikorrent, li spjegaw li r-rikorrent kien joqghod maghhom gewwa r-residenza taghhom fl-Afrika t'Isfel sa **Gunju 2015** u dan wara li l-ġenituri tieghu kienu hallew l-istess pajjiz biex jigu jirrisjedu Malta f'Gunju 2014.[3]
3. Dikjarazzjoni tal-Ufficju tal-Istatistika ghal "**Persons Settling in Malta**" li fiha r-rikorrent iddikjara illi huwa "**returned migrant**".[4]

Illi ghalhekk dak dikjarat mill-istess rikorrent fl-applikazzjoni tieghu u l-informazzjoni supplita minnu stess fid-dokumenti imsemmija iktar 'il fuq, u d-dikjarazzjoni taz-zijiet tieghu kollha jindikaw illi r-rikorrent ittrasferixxa r-residenza normali tieghu **f'Gunju 2015.**

Illi madankollu omm ir-rikorrent tispjega illi hija kienet imliet id-dettalji kollha tal-applikazzjoni tar-rikorrent u huwa kien biss iffirmaha. Hija tispjega li dan ghamlitu peress li diga kienet ghamlet taghha u ta' bintha f'okkazjonijiet precedenti. Tispjega wkoll illi d-data li nizzlet, u cioe` dik tat-12 ta' Gunju 2015 kienet nizzlitha bi zball ghax dik kienet id-data meta r-rikorrent kien gie Malta u li pero`, wara dakinhar kien rega' telaq u gie diversi drabi.

Illi nonostante, dak dikjarat mir-rikorrent, u cioe` illi huwa ha r-residenza tieghu f'April 2016, ir-rikorrent ma pproduca l-ebda dokument in sostenn ta' dan, bhal kopja tal-passaport tieghu jew biljetti tal-ajru. Ghaldaqstant il-Ministeru intimat zgur li ma ghandu l-ebda tort li ddecieda kif iddecieda. It-*Transfer of Residence Exemption Board* mexa abbazi ta' dak dikjarat mill-istess rikorrent u ghalhekk meta ra li l-vettura in kwistjoni ma kinitx ilha fil-pussess tar-rikorrent ghal mill-inqas erbgha u ghoxrin (24) xahar qabel it-trasferiment tieghu hawn Malta irrifjuta l-applikazzjoni ghall-ezenzjoni. Il-fatt li l-applikazzjoni seghet giet mimlija minn omm ir-rikorrent ma toffri l-ebda gustifikazzjoni ghar-rikorrent ghaliex fl-ahhar mill-ahhar huwa kien iffirma ghall-kontenut taghha. Dan qieghed jinghad mhux ghax dan it-Tribunal ghandu xi dubju dwar meta r-rikorrent ittrasferixxa r-residenza tieghu hawn Malta, izda ghaliex omm ir-rikorrent hadet ir-responsabbilita` hi li d-data tnizzlet kif tnizzlet tort taghha u mhux tort tar-rikorrent.

Illi dan it-Tribunal jerga' irrileva illi ma gew prodotti l-ebda provi konkreti li r-rikorrent verament ittrasferixxa r-residenza tieghu hawn Malta f'April 2016. Pjuttost id-dokumenti annessi mal-applikazzjoni in kwistjoni jixhdu li t-trasferiment fil-fatt sehh f'Gunju 2015. In

[1] B'referenza ghall-pajjiz esteru fejn kien jghix qabel ir-rikorrent, u cioe` l-Afrika t'Isfel
[2] a fol. 17
[3] a fol. 29
[4] a fol. 20

oltre, l-applikazzjoni innifisha taghti d-definizzjoni tat-terminu "transfer of residence" u cioe` illi tali terminu jfisser "the actual transfer of the normal residence of a person from a place outside Malta to a place in Malta" u allura ma jistghax jinghad li l-informazzjoni moghtija fl-applikazzjoni b'xi mod tizgwida lill-applikant. In oltre, fl-applikazzjoni nnifisha hemm spazju separat ghad-data ta' meta applikant ikun wasal hawn Malta u d-data ta' meta beda jirrisjedi hawn Malta. Fil-fatt dawn iz-zewg spazji gew mimlija b'dati differenti. Illi dan it-Tribunal ma jista' jara l-ebda spjegazzjoni plawsibbli ghala meta l-formula tal-applikazzjoni hija daqshekk cara wiehed kellu jnizzel data zbaljata.

Ghaldaqstant it-Tribunal huwa tal-fehma illi l-Bord ha decizjoni korretta abbazi tal-informazzjoni supplita lilu fl-applikazzjoni in kwistjoni.

DECIDE

Ghaldaqstant, it-Tribunal, ghar-ragunijiet hawn fuq espressi, qieghed jichad l-appell tar-rikorrenti u jilqa' l-eccezzjonijiet tal-Ministeru intimat.

Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti.

____

Magistrat Dr. Charmaine Galea
President tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva